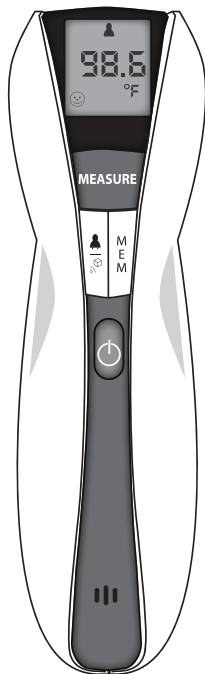




# ***Infrared Forehead Thermometer***

Model 09-349



**INSTRUCTION MANUAL • ENGLISH & ESPAÑOL**



**Please read this instruction manual  
completely before operating this unit.**

**STOP!**  
**PLEASE ENSURE YOU HAVE ALL OF THE**  
**FOLLOWING COMPONENTS BEFORE**  
**USING YOUR INFRARED THERMOMETER.**



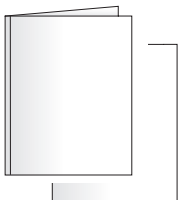
Thermometer



2 AAA Batteries



Storage Bag



Instruction Manual  
Quick Start Guide

**IF YOU ARE MISSING ANY PARTS,  
INCLUDING INSERTS OR INSTRUCTION  
MANUALS, DO NOT RETURN TO PLACE OF  
PURCHASE. CONTACT CUSTOMER CARE AT  
866-326-1313.**

---

# INDEX

---

Introduction.....	4
Body Temperature & Fever / Tips for Measuring.....	5
Product Features .....	6
Display Symbols.....	7
Replacing the Battery .....	8
Switching Between Fahrenheit and Celsius .....	8
Measuring Modes Definition/Selection .....	9
Proper Sensor Placement .....	9
Measuring Body Temperature .....	10-11
Measuring Object/Liquid Temperature .....	12
Recalling & Clearing Memory .....	13
Care & Safety Information .....	14
Cleaning & Storage .....	15
Troubleshooting .....	16
Device & Label Symbols.....	17
FCC Statement .....	18
Electromagnetic Compatibility .....	19-20
Product Specifications.....	21
Warranty .....	22
Instruccionnes en Espanol .....	23-44

---

**Toll-Free Customer Care Help Line:**

**1-866-326-1313**

**Monday – Friday 8:30 a.m. – 4:30 p.m. CST**



Distributed by:  
Veridian Healthcare  
1175 Lakeside Drive  
Gurnee, IL 60031  
[www.veridianhealthcare.com](http://www.veridianhealthcare.com)  
Made in China  
#93-1044 07/19  
©2019 Veridian Healthcare, LLC

---

# INTRODUCTION

---

Thank you for purchasing this Infrared Forehead Thermometer. Please read this instruction manual completely before using your unit to ensure safe use, accurate results and long life of the thermometer.

This product is intended for household use; this product is not intended to diagnose or treat any health problem or disease and should not be used as a substitute for the consultation and advice of a physician or other medical professional. Thermometers should only be used under the supervision of an adult.

The infrared technology used in this thermometer takes the temperature of people and objects without any physical contact between the thermometer and the person or object. The thermometer measures body temperature from approximately 1" from the forehead, making it less invasive and threatening than other thermometers, as well as more sanitary. It can even be used when the patient is sleeping. This thermometer also measures the temperature of objects and liquids, making it useful for determining if a baby's milk or bathwater is ready.

All people and objects emit infrared energy. The Infrared Forehead Thermometer measures that energy, taking 512 readings in one second and converting those data to a single peak temperature, which appears on the display. With proper care, your new thermometer will provide your entire family with many years of safe, accurate and comfortable temperature readings.

---

## **BODY TEMPERATURE AND FEVER**

---

Body temperature can vary from 97°F(36.1°C) and 99°F(37.2°C) and still be considered normal. The medically accepted 'normal' body temperature is 98.6°F(37°C). Body temperature is commonly lower upon waking than at any point during the rest of an individual's active hours.

A fever is defined as a body temperature that is elevated above the normal for that person. It is important to determine what is normal for an individual before determining if a fever is present. Tracking an individual's temperature on a consistent basis, at the same body site and at the same time every day will help determine an individual's normal temperature.

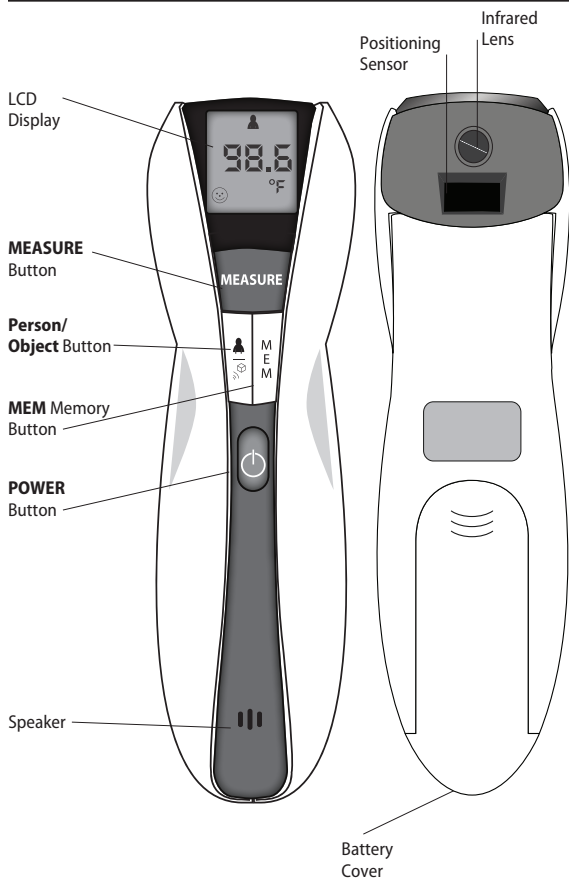
---

## **TIPS FOR MEASURING BODY TEMPERATURE**









---

- Wait at least one minute between consecutive readings, to ensure accuracy.
- Attempting to take temperature readings from sites on the body other than the forehead may produce inaccurate results.
- The patient should remain still while the reading is being taken.
- If "Lo," "Hi," "Err," or another error message appears, see the Troubleshooting section of this manual for instructions on how to resolve the problem.
- Infrared forehead temperature readings are equivalent to oral temperature readings.
- Readings taken while asleep should not be compared directly to readings taken while awake, as body temperature while asleep is typically lower.
- Do not take body temperature readings within 30 minutes of being outdoors, exercising or bathing.
- Level of activity, time of day, and other factors may affect body temperature. Keep records of your individual body temperature to use as a reference when judging a fever.

# PRODUCT FEATURES



## DISPLAY SYMBOLS


	Measurement in progress
°F / °C	Degrees Fahrenheit Degrees Celsius
	Person measurement mode
	Object measurement mode
	Night/Silent measurement mode
	Temperature normal; below 100.4° F (38.0° C); person mode only
	Fever alert; temperature above 100.4° F (38.0° C); person mode only
	Low battery
	Memory recall

---

## REPLACING BATTERY

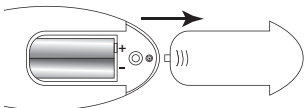
---

The Forehead Infrared Thermometer comes complete with two AAA batteries.

When the battery power becomes low, the low battery symbol  will appear on the display. The thermometer can still be used during this time, but the batteries should be replaced soon.

If the batteries run out completely, "Lo" will be displayed along with the low battery symbol. In this case, the batteries will need to be replaced immediately. To replace the batteries, follow these steps:

1. Slide the battery cover off.
2. Carefully remove the old batteries. Do not use a metal-pointed tool.
3. Insert the new batteries, ensuring that the positive and negative ends are aligned correctly.
4. Replace the battery cover.
5. Dispose of the expired batteries in accordance with local environmental policies.



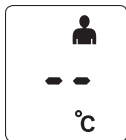
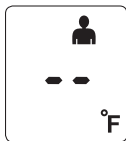
---

## SWITCHING BETWEEN °F / °C

---

Your thermometer can display results in either degrees Fahrenheit (°F) or degrees Celsius (°C).

To switch between Fahrenheit and Celsius, while the unit is on press and release both the **PERSON/OBJECT** button and the **MEM** Memory button simultaneously until the °F icon on the display switches to the °C icon, or vice versa, at which time the mode has been changed and you may release the buttons.





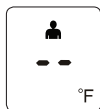
# MEASUREMENT MODES- DEFINITION & SELECTION

---

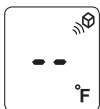
The Forehead Infrared Thermometer offers a selection of settings for use in the day or night and for person or object measurements.

To toggle between modes:

1. Press the **POWER** button to turn the thermometer on. The device will default the last mode used.
2. Press and release the **PERSON/OBJECT** button to toggle through the four measurement options.



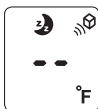
Person Mode



Object Mode



Silent Person  
Mode



Silent Object  
Mode

---

## PROPER SENSOR PLACEMENT

---

The rectangle lens on this thermometer is a placement sensor, designed to help ensure the thermometer is in the optimum position for measurement.

- The correct sensor placement is 1" from the center of the forehead; the device should never touch the forehead or skin. Forehead should be clean and clear of excessive hair, lotion or oils.
- The unit will sense if the device is positioned properly and guide you to the correct position as outlined in the measurement steps on the following page.
- When properly placed, the measurement happens in 1-second, with results appearing on the display.



# MEASURING BODY TEMPERATURE

To measure body temperature using your Infrared Thermometer, follow the below steps.

**NOTE: See page 9 of this manual for more information on Measurement Modes.**

1. Press the **POWER** button to turn the thermometer on. The unit will run a self-test and all symbols on the display will momentarily appear, Fig. 1.
2. Ensure that the thermometer is in Person mode; the Person symbol will be on the display. To alternate between modes press and release the **PERSON/OBJECT** Mode button until you see the desired measurement symbol on the display
3. Aim the infrared lens at the individual's forehead, holding the thermometer approximately 1" away.



Fig. 1



**NOTE: Proper placement and position of the sensor is crucial for effective and accurate measurement.**



4. Press and release the **MEASURE** button. The Person symbol, Scan in Progress symbol and "--" will be displayed, Fig. 2.

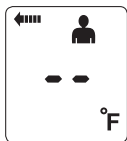


Fig. 2

# MEASURING BODY TEMPERATURE

5. The positioning sensor will detect if the thermometer is in the correct position. As necessary, slowly and steadily move the thermometer toward or further from the forehead until the thermometer is positioned correctly. The display will show flashing dashes and will beep steadily while finding the position.



6. When the location is correct, the reading will occur in 1-second. The thermometer will emit a final beep, and the results will appear on the display, Fig 3.
7. If the temperature measurement is below 100.4°F (38°C), a happy face will appear on the display. If the reading is at or above 100.4°F (38°C), a sad face will display and the device will sound 1 long and 2 short beeps, Fig 4.
8. After about one minute after use, the thermometer will automatically beep and shut off.



Fig. 3

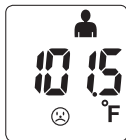


Fig. 4

# MEASURING OBJECT/LIQUID TEMPERATURE

The Infrared Thermometer can measure objects and liquids from 32°F to 221°F (0°C - 105°C). To measure the temperature of an object or liquid using your Digital Infrared Thermometer, follow these steps:

1. Press the **POWER** button to turn the thermometer on. All symbols on the display will momentarily appear, Fig. 1.
2. Ensure that the thermometer is in Object mode; the Object symbol will be on the display, Fig 2. To alternate between modes press and release the **PERSON/OBJECT Mode** button until you see the desired measurement symbol on the display.
3. Aim the infrared lens at the object you wish to measure, holding the thermometer approximately 1" away from the surface, Fig 3.
4. Press and release the **MEASURE** button. The Object symbol, the Scan in Progress symbol, and "00" will show on the display, Fig. 4.
5. Within one-second, the thermometer will beep once, and the temperature reading will be displayed, Fig. 5.
6. After about one minute after use, the thermometer will automatically beep and shut off.



Fig. 1

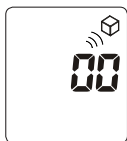


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

# RECALLING & CLEARING READINGS

Your Infrared Thermometer automatically stores the last 10 readings taken. To view the readings stored in memory, follow these steps:

1. Press the **MEASURE** button to turn the thermometer on.
2. Press the Memory button (marked, “**MEM**”) to recall the most recent measurement, Fig. 1.
3. Press and release the **MEM** button to scroll through the readings in memory.
4. The index number above the temperature reading indicates the sequential number of the stored reading you are currently viewing. The Person/Object icon will indicate what mode the temperature was taken in. For example, the device may show reading 1 was a ‘person’ measurement, while reading 2 was an object measurement.
5. After 10 measurements have been stored in the memory, the oldest reading will be automatically deleted.
6. To clear all records from the memory, hold the **MEM** button down until you hear a beep and two dashes appear on the display, Fig. 2.

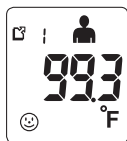


Fig. 1

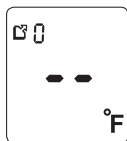


Fig. 2

---

## CARE & SAFETY INFORMATION

---

Improper care or use of your thermometer may result in injury, damage to the unit or inaccurate readings, which can lead to a misdiagnosed fever. Following these instructions will ensure the thermometer's accuracy and long life.

- Never allow the thermometer to be used without adult supervision.
- The infrared technology used in this thermometer is safe and is not harmful in any way. However, we recommend avoiding looking into the lens during use.
- Clean the lens before and after each use.
- Do not touch the lens with fingers.
- Dropping the thermometer or causing other heavy impact may damage it.
- When not in use, store the thermometer in the provided storage case.
- Do not store the thermometer in direct sunlight, dusty or humid environments, or extreme temperatures.
- Do not disassemble the thermometer or attempt to repair it.
- If a reading cannot be taken, and the troubleshooting steps do not fix the problem, the thermometer must be replaced.

---

## CLEANING & STORAGE

---

The lens should be cleaned before and after each use, to eliminate dirt and fingerprints and ensure the accuracy of your readings. Proper storage will prevent degradation and damage to the unit.

### CLEANING:

- An alcohol swab, or a soft cotton cloth moistened with 70% isopropyl alcohol, should be used to gently cleanse the lens. Do not use water to wash the thermometer.
- The body of the thermometer can be cleaned with a soft, dry cloth.
- Never use a paper towel to clean the probe tip, as it may scratch the lens.
- Do not immerse the thermometer or allow liquid to enter the casing.
- Do not use cleaning agents other than alcohol to clean the thermometer; abrasives, thinners or gasoline will damage the unit.



### STORAGE:







- Store the unit in the provided storage pouch.
- Protect the thermometer from mechanical shock or heavy impact.
- Store the unit in an area away from sunlight, dust and humidity.
- Avoid extended exposure to extreme temperatures. The thermometer should be stored in an environment between -13°F and 131°F (-25°C - 55°C), and with relative humidity of 95% or lower.
- Remove the battery during extended storage.

# TROUBLE SHOOTING

Performance may be degraded should one or more of the following occur:

- Operation outside stated temperature and humidity range.
- Storage outside state temperature and humidity range.
- Mechanical shock.
- Patient temperature is below ambient temperature.







The following chart indicates error messages that may appear on your display, why they appear, and how you may solve the problem.

Error Symbol	Problem or Cause	Solution
	Low battery warning.	Replace battery when possible (thermometer will work).
	Low battery.	Replace battery before using thermometer again.
 (blank display)	Unit turned off or battery problem.	Press Power button to activate unit. Check battery type or polarity (position in the unit). Replace battery.
	Temperature measurement is below typical temperature range.	Reposition the thermometer and try again.
	Temperature measurement is above typical temperature range.	Reposition the thermometer and try again.
	Ambient air temperature is outside of the acceptable operating range (60.8° F - 95° F or 16° C - 35° C).	Wait 45 minutes to stabilize the unit, then use the thermometer in an environment within the permissible temperature range.



# DEVICE & LABEL SYMBOLS

These symbols may appear on your device, instructions or packaging and may vary by make and model.

Symbol	Meaning
	Read This Manual—All included manuals should be read prior to first use
	Warning—Symbol indicates a warning, prohibition or mandatory action that mitigates a risk that is not necessarily obvious to the device operator
	Type BF Applied Parts—Indicates that a part of this unit comes in contact with the patient in order to carry out its intended function; in the case of this device the cuff is the Type BF Applied Part
	Environment Protection—dispose of this product properly; consult with your local recycling ordinances for proper recycling and disposal
	Manufacturer—This symbol indicates the date of manufacture
	Serial Number

---

# FCC STATEMENT

---

## IMPORTANT INFORMATION REQUIRED BY THE FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

# ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

AViTA NT13 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of AViTA NT13 must make sure that it is used in such an environment.

## Guidance and manufacturer's declaration - Electromagnetic emissions

Phenomenon	Professional healthcare facility environment a)	HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT a)
Conducted and radiated RF EMISSIONS	a)	CISPR 11 Group 1 Class B
Harmonic distortion	Not applicable	
Voltage fluctuations and flicker-ing	Not applicable	

a) The equipment is suitable for use in Home Health Environments and Professional Health Care Environments limited to patient rooms and respiratory treatment facilities in hospital or clinics. The more restrictive acceptance limits of Group 1 Class B (CISPR 11) have been considered and applied. The equipment is suitable for use in the mentioned environments when directly connected to the Public Mains Network.

b) The test is not applicable in this environment unless the ME EQUIPMENT and ME SYSTEM used will be connected to the PUBLIC MAINS NETWORK and the power input is otherwise within the scope of the Basic EMC standard.

## Guidance and manufacturer's declaration - Electromagnetic immunity - Enclosure port

Phenomenon	Basic EMC standard or test method	Immunity test levels	
		Professional healthcare facility environment	HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
ELECTROSTATIC DISCHARGE	IEC 61000-4-2	± 8kV contact ± 2 kV, ±4kV ±, ±8 kV, ±15 kV air	
Radiated RF EM fields	IEC 61000-4-3	a)	10 V/m b) 80MHz - 2.7 GHz 80% AM at 1kHz
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	COMPLIANT NOTE: Further information about distances to be maintained between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the AViTA NT13 can be requested from AViTA using the contact information provided in this manual. However, it is advisable to keep the electromechanical aerosol equipment at an adequate distance of, at least, 0.5 m from mobile phones or other RF communications transmitters to minimize possible interference.	

---

# ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

---

RATED power frequency magnetic fields.	IEC 61000-4-8	30 A/m c) 50 Hz or 60 Hz
--	---------------	-----------------------------

a) The equipment is suitable for use in Home Health Environments and Professional Health Care Environments limited to patient rooms and respiratory treatment facilities in hospital or clinics. The more restrictive IMMUNITY acceptance limits have been considered and applied.

b) Before modulation is applied.

c) This test level assumes a minimum distance of at least 15 cm between the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM and sources of power frequency magnetic fields.

---

---

# SPECIFICATIONS

---

<b>Name</b>	Infrared Forehead Thermometer
<b>Model Number</b>	09-349
<b>Display System</b>	Liquid Crystal Display with 0.1° F (0.1° C) resolution
<b>Accuracy</b>	Human body: +/- 0.5° F (+/- 0.3° C)
<b>Measuring Range</b>	Human body: 93.2°F – 109.4°F (34°C – 43°C)
<b>Memory</b>	Automatically stores up to 10 readings.
<b>Tone</b>	One short beep sounds when the unit is turned on. Thermometer beeps once for each memory recall and when unit automatically turns off.
<b>Operating Temperature</b>	59° F to 104° F (15.0° C to 40.0° C) with relative humidity up to 95% (non condensing)
<b>Storage Temperature</b>	-13.0° F to 131° F (-25.0° C to 55.0° C) with relative humidity up to 95% (non condensing)
<b>Shut-Off</b>	Powered-off automatically after every one minute of idling
<b>Battery</b>	Two – 1.5v alkaline AAA size
<b>Unit Dimensions</b>	5-1/4" (L) x 3-3/8" (W) x 1-1/4" (H) (134.5mm x 84.8mm x 31.7mm)
<b>Weight Dimensions</b>	4.27 ounces (121 grams) with battery
<b>Accessories</b>	Storage bag, Instruction Manual, Quick Start Guide, two AAA size batteries
<b>ASTM</b>	E1965–98

*Specifications are subject to change without notice.*

---

## THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

---

The warrantor guarantees that its Infrared Thermometer will be free from manufacturing defects for a period of three years from the date of purchase. This warranty does not cover batteries or other power sources that may be provided with or used with the Infrared Thermometer. This warranty is voided if the Infrared Thermometer is misused or abused in any manner.

If the Infrared Thermometer fails to operate during the time the original purchaser owns it, return it postage prepaid to: **Attn: Repair Department, 1175 Lakeside Drive, Gurnee, IL, 60031**. When returning a product, please also include your name, address, phone number and brief description of the specific problem with your unit. Take care to carefully package the product to avoid any damage that may occur while in transit; shipping insurance with returned receipt is recommended. The warrantor will repair or replace the defective unit at our option. Repair or replacement of the defective unit, at the warrantor's option, is the sole remedy under this warranty.

ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH THE PURCHASER MAY HAVE ARE LIMITED IN DURATION TO THE TIME THAT THE ORIGINAL CONSUMER PURCHASER OWNS THE PRODUCT. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

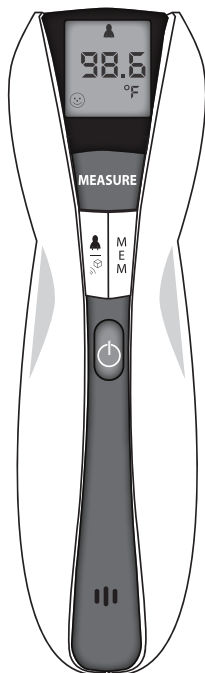
This warranty constitutes the warrantor's only responsibility and obligation to repair and/or replace materials or components, or refund the purchase price. The warrantor will not be responsible for any indirect, incidental, special consequential or punitive damages or other loss, including, but not limited to damage to or loss of other property or liable to the purchaser for any amount in excess of the cost of repair and/or replacement of the unit, or the purchaser for any amount in excess of the cost of repair and/or replacement of the unit, or the purchase price of the unit. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



# ***Frente Infrarroja*** ***Termómetro***

Modelo 09-349



**MANUAL DE INSTRUCCIONES • ESPAÑOL**



**LEA ESTE MANUAL DE LA INSTRUCCIÓN  
CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR**

**¡ALTO!**  
**ASEGÚRESE DE TENER TODOS LOS**  
**COMPONENTES QUE SE INDICAN A**  
**CONTINUACIÓN ANTES DE UTILIZAR SU**  
**TERMÓMETRO INFRARRO.**



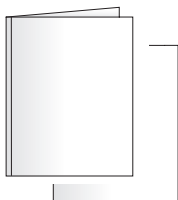
Termómetro



2 Baterías AAA



Bolsa de  
almacenamiento



Manual de instrucciones  
Guía de inicio rápido

**SI FALTA ALGUNO DE LOS ELEMENTOS,**  
**INCLUIDOS LOS INSERTOS O LOS**  
**MANUALES DE INSTRUCCIONES, NO HAGA**  
**LA DEVOLUCIÓN EN EL LUGAR DONDE**  
**EFFECTUÓ LA COMPRA. COMUNÍQUESE**  
**CON ATENCIÓN AL CLIENTE AL TELÉFONO**  
**866-326-1313.**



---

# CONTENIDO

---

Introducción .....	26
Temperatura corporal y fiebre .....	27
Consejos para realizar la medición.....	27
Características del producto .....	28
Símbolos de la pantalla.....	29
Cambio de la batería.....	30
Cómo cambiar entre grados Fahrenheit y grados Celsius .....	30
Definición/Selección de modos de medición.....	31
Colocación adecuada del sensor .....	31
Cómo tomar la temperatura corporal .....	32-33
Cómo tomar la temperatura en objetos y/o líquidos.....	34
Recordar y borrar la memoria.....	35
Información sobre cuidado y seguridad.....	36
Limpieza y almacenamiento.....	37
Solución de problemas .....	38
Símbolos del dispositivo y las etiquetas .....	39
Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC por su sigla en inglés) .....	40
Compatibilidad electromagnética .....	41-42
Especificaciones del producto.....	43
Garantía .....	44

---

**Línea de ayuda gratis del cuidado del cliente:**

**1-866-326-1313**

**lunes - viernes 8: 30 mañanas - CST del 4:30 p.m.**

Distributed by:  
Veridian Healthcare  
1175 Lakeside Drive  
Gurnee, IL 60031  
[www.veridianhealthcare.com](http://www.veridianhealthcare.com)  
Made in China  
#93-1044 07/19  
©2019 Veridian Healthcare, LLC



---

# INTRODUCCIÓN

---

Le agradecemos su compra del termómetro infrarrojo. Lea todo el manual de instrucciones antes de utilizar la unidad para garantizar un uso seguro, resultados precisos y una larga vida útil del termómetro.

Este producto es para uso doméstico solamente; no tiene la finalidad de diagnosticar ni de tratar problema alguno de salud o enfermedad y no debe usarse en lugar de consultar a un médico o a otro profesional médico. Los termómetros sólo deben usarse con la supervisión de un adulto.

La tecnología infrarroja que se emplea en este termómetro toma la temperatura de las personas y de los objetos sin que exista contacto físico entre el termómetro y la persona u objeto. El termómetro mide la temperatura corporal a una distancia aproximada de 2" a 3" de la frente; con lo cual, este termómetro es menos invasivo y riesgoso que otros, además de ser más higiénico. Incluso puede utilizarse mientras el paciente duerme. Este termómetro también mide la temperatura de objetos y líquidos; con lo cual, resulta útil para determinar si la leche o el agua para el baño de un bebé está lista.

Todas las personas y objetos emiten energía infrarroja. El termómetro infrarrojo mide esa energía, tomando 512 lecturas en un segundo y convirtiendo esos datos en una sola temperatura pico, que se visualiza en el visor. Con los cuidados adecuados, el termómetro nuevo brindará durante muchos años lecturas de temperatura seguras, precisas y cómodas a toda la familia.

---

# TEMPERATURA CORPORAL Y FIEBRE

---

La temperatura corporal puede variar entre 97°F (36.1°C) y 99°F (37.2°C) y aún puede considerarse como normal. La temperatura corporal médicamente aceptada como “normal” es de 98.6 °F (37 °C). La temperatura corporal es generalmente más baja al despertarse que en cualquier otro momento de las horas activas de una persona.

La fiebre se define como una temperatura corporal superior a la normal para esa persona. Es importante determinar qué es normal para una persona antes de determinar si existe fiebre. Dar seguimiento a la temperatura de una persona en forma consistente, en el mismo sitio del cuerpo y a la misma hora todos los días, ayudará a determinar su temperatura normal.

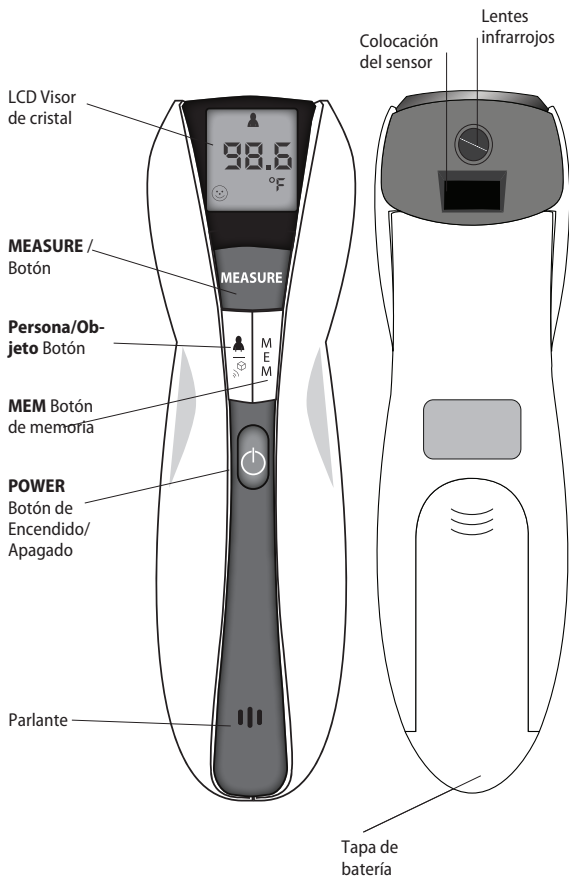
---

## CONSEJOS PARA TOMAR LA TEMPERATURA CORPORAL









---

- Espere por lo menos un minuto entre lecturas consecutivas para garantizar la precisión.
- Si se intenta tomar lecturas de temperatura en otras partes del cuerpo distintas de la frente, los resultados pueden ser inexactos.
- El paciente debe permanecer quieto mientras se toma la temperatura.
- Si lee “Lo”, “Hi”, “Err” u otro mensaje de error, consulte la sección de detección y solución de problemas del manual de instrucciones para saber cómo resolverlo.
- Las lecturas infrarrojas de temperatura en la frente son equivalentes a las que se miden en la boca.
- Las lecturas que se toman mientras el paciente duerme no deben compararse directamente con las lecturas tomadas con el paciente despierto, pues por lo general la temperatura corporal mientras se duerme es inferior.
- No tome la temperatura corporal dentro de los 30 minutos de haber estado al aire libre, hecho ejercicio o tomado un baño.
- La temperatura corporal puede verse afectada por el nivel de actividad, la hora del día y otros factores. Lleve un registro de su temperatura corporal para usar como referencia cuando cree que tiene fiebre.

# CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO




## SÍMBOLOS DEL PRODUCTO

	Exploración en progreso
°F / °C	Grados Fahrenheit Grados Celsius
	Modo de medición de personas
	Modo de medición de objetos
	Modo de medición noche/ silencio
	Temperatura inferior a los 100,4° F (38,0° C) Indicador de fiebre –
	Temperatura superior a los 100,4° F (38,0° C)
	Poca batería
	Recordatorio de memoria

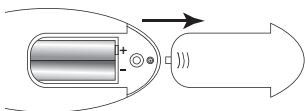
# CÓMO CAMBIAR LA BATERÍA

El termómetro infrarrojo para la frente incluye dos baterías AAA.

Cuando la batería está baja, en el visor se podrá ver el símbolo de batería  baja. El termómetro podrá seguir usándose durante este período de tiempo; igualmente, cambie las baterías a la brevedad.

Si las baterías se agotan totalmente, se visualizará el símbolo "Lo", además del símbolo de poca batería. En ese caso, deberá cambiar las baterías de inmediato. Para cambiar las baterías, siga estos pasos:

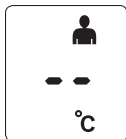
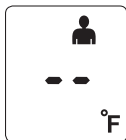
1. Deslice la tapa de la batería para extraerla.
2. Quite las baterías viejas con cuidado. No use una herramienta punzante de metal.
3. Coloque las baterías nuevas y asegúrese de alinear correctamente los polos positivos y negativos.
4. Coloque nuevamente la tapa de la batería.
5. Disponga de las baterías viejas de conformidad con las políticas ambientales locales.



## CAMBIAR ENTRE °F / °C

Su termómetro puede mostrar los resultados en grados Fahrenheit (°F) o grados Celsius (°C).

Para cambiar entre Fahrenheit y Celsius, mientras la unidad está encendida presione y suelte mismo tiempo los botones **PERSON/OBJECT** [PERSONA/OBJETO] y **MEM** [MEMORIA] hasta que el icono °F en el visor cambie al icono °C, o viceversa, momento en el cual habrá cambiado el modo y se podrán soltar los botones.



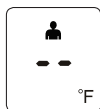
# MODOS DE MEDICIÓN.

## DEFINICIÓN Y SELECCIÓN

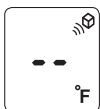
El termómetro infrarrojo para la frente brinda una variedad de configuraciones para usar durante el día o la noche y para tomar la temperatura a personas u objetos.

Para cambiar de un modo a otro:

1. Presione el botón **POWER** [ENCENDIDO/APAGADO] para encender el termómetro. Por defecto el dispositivo estará en el último modo que se utilizó.
2. Presione y suelte el botón **PERSON/OBJECT** [PERSONA/OBJETO] para alternar entre las cuatro opciones de medición.



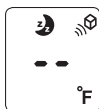
Persona Moda



Objeto Moda



Silencio Per-  
sona Moda



Silencio Ob-  
jeto Moda

## COLOCACIÓN ADECUADA DEL SENSOR

La lente rectangular en este termómetro es un sensor de ubicación diseñado para asegurar que el termómetro está colocado correctamente para la medición.

- La colocación correcta es 1" desde el centro de la frente; el dispositivo nunca debe tocar la frente ni la piel. La frente tiene que estar limpia y sin exceso de loción o aceite.
- La unidad detectará si el dispositivo está correctamente colocado y le guiará para colocarlo en la posición correcta como se indica en los pasos para realizar la medición en la siguiente página.
- Cuando está colocado correctamente, la medición tarda 1 segundo y los resultados aparecerán en el visor.



# CÓMO TOMAR LA TEMPERATURA CORPORAL

Para medir la temperatura corporal con el termómetro infrarrojo, siga los siguientes pasos.

**NOTA: Para más información sobre los Modos de Medición, remítase a la página 9 de este manual.**

1. Presione el botón **POWER** [ENCENDIDO/APAGADO] para encender el termómetro. La unidad realizará un autodiagnóstico y en el visor aparecerán momentáneamente todos los símbolos, Fig. 1.
2. Asegúrese que el termómetro esté en el modo Persona; en el visor aparecerá el símbolo de Persona. Para cambiar los modos presione y suelte el botón Modo **PERSON/OBJECT** [PERSONA/OBJETO] hasta que aparezca en el visor el símbolo de medición que desea.
3. Apunte la lente infrarroja hacia la frente de la persona y sostenga el termómetro a una distancia aproximada de 1".



Fig. 1

**NOTA:** La colocación y posición correctas del sensor son cruciales para una medición efectiva y precisa.



4. Presione y suelte el botón **MEASURE** [MEDIR]. Aparecerán los símbolos Person [Persona], Scan in Progress [Búsqueda en progreso] y "- -", Fig. 2.

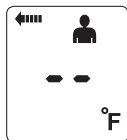
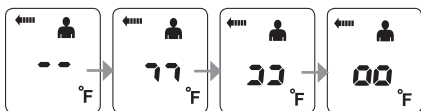


Fig. 2



## CÓMO TOMAR LA TEMPERATURA CORPORAL

5. El sensor de posicionamiento detectará si el termómetro está en la posición correcta. Si es necesario, mueva lenta y continuamente el termómetro más cerca o más lejos de la frente hasta que esté bien colocado. En el visor se verán guiones que parpadean y emitirá un pitido constante mientras busca la posición.



6. Cuando la ubicación es correcta, la lectura tendrá lugar en 1 segundo. El termómetro emitirá un pitido final y en el visor se podrán ver los resultados, Fig. 3.



Fig. 3

7. Si la medición de la temperatura es inferior a los 100.4 °F (38 °C), aparecerá una carita feliz en el visor. Si la lectura es de 100.4°F (38°C) o está por encima de este valor, se verá una carita triste y el dispositivo emitirá 1 pitido largo y 2 cortos, Fig. 4.

8. Luego de aproximadamente un minuto después del uso, el termómetro emitirá automáticamente un pitido y se apagará.

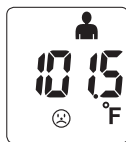


Fig. 4

# CÓMO TOMAR LA TEMPERATURA EN OBJETOS Y LÍQUIDOS

El termómetro infrarrojo puede tomar la temperatura de objetos y líquidos desde 32°F a 221°F (0°C a 105°C). Siga estos pasos para medir la temperatura de un objeto o un líquido con el termómetro infrarrojo digital:

1. Presione el botón **POWER** [ENCENDIDO/APAGADO] para encender el termómetro. Todos los símbolos aparecerán momentáneamente en el visor, Fig. 1.
2. Asegúrese que el termómetro esté en el modo Objeto; en el visor aparecerá el símbolo de Objeto, Fig. 2. Para cambiar los modos presione y suelte el botón Modo **PERSON/OBJECT** [PERSONA/OBJETO] hasta que aparezca en el visor el símbolo de medición que desea.
3. Apunte la lente infrarroja hacia el objeto que desea medir y sostenga el termómetro a una distancia aproximada de 1" de la superficie, Fig. 3.
4. Presione y suelte el botón **MEASURE** [MEDIR]. En el visor aparecerán los símbolos Object [Objeto], Scan in Progress [Búsqueda en progreso] y "00", Fig. 4.
5. En el término de un segundo, el termómetro emitirá un pitido y se podrá ver la lectura de la temperatura, Fig. 5.
6. Luego de aproximadamente un minuto después del uso, el termómetro emitirá automáticamente un pitido y se apagará.



Fig. 1

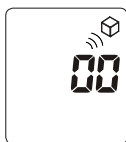


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

# RECORDAR Y BORRAR LAS MEMORIA

Su termómetro de infrarrojos almacena automáticamente las últimas 10 lecturas tomadas. Para ver las lecturas almacenadas en la memoria, siga estos pasos:

1. El termómetro infrarrojo almacena automáticamente las últimas 10 lecturas tomadas. Para ver las lecturas almacenadas en la memoria, siga los pasos que se indican a continuación:
2. Presione el botón **MEASURE** [MEDIR] para encender el termómetro.
3. Pulse el botón de memoria (marcado como "**MEM**") para recordar la medición más reciente, Fig. 1.
4. Presione y suelte el botón **MEM** para desplazarse por las lecturas en la memoria. El número de índice arriba de la lectura de la temperatura indica el número de secuencia de la lectura almacenada que está visualizando. El ícono de Persona/ Objeto indicará el modo en que se tomó la temperatura. Por ejemplo, el dispositivo puede mostrar que la lectura 1 corresponde a una 'persona' y que la lectura 2 corresponde a un objeto.
5. Después de haber almacenado 10 mediciones en la memoria, se borrará automáticamente la lectura más antigua.
6. Para borrar todos los registros de la memoria, mantenga pulsado el botón **MEM** hasta escuchar una señal audible y visualizar dos guiones en el visor, Fig. 2.

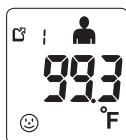


Fig. 1

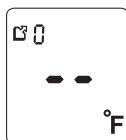


Fig. 2

---

# INFORMACIÓN DE CUIDADOS Y DE SEGURIDAD

---

El uso o cuidado inadecuado del termómetro podría causar lesiones a personas, dañar la unidad o producir lecturas imprecisas; lo cual daría un diagnóstico erróneo de fiebre. Si sigue estas instrucciones, se garantizará la precisión y la vida útil prolongada del termómetro.

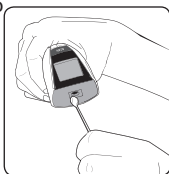
- Nunca permita que el termómetro sea usado sin la supervisión de un adulto.
- La tecnología infrarroja empleada en este termómetro es segura y no es perjudicial en absoluto. Sin embargo, recomendamos evitar mirar la lente durante el uso.
- Limpie la lente antes y después de cada uso.
- No toque la lente con los dedos.
- El termómetro puede dañarse por caída u otro impacto fuerte.
- Guarde el termómetro en el estuche provisto, cuando no lo esté usando.
- No guarde el termómetro en lugares con luz directa del sol, en ambientes con polvo o humedad o con temperaturas extremas.
- No desarme el termómetro ni intente repararlo.
- Si no pueden tomarse lecturas y los pasos de la sección de detección y solución de problemas no resuelven la situación, deberá cambiarse el termómetro.

# LIMPIEZA Y ALMACENAJE

Limpié la lente antes y después de cada uso para eliminar la suciedad y las huellas digitales y garantizar precisión en las lecturas. El almacenaje adecuado evitará degradar y dañar la unidad.

## LIMPIEZA:

- Use una gasa embebida en alcohol o un hisopo de algodón suave humedecido en alcohol isopropílico al 70% para limpiar suavemente la lente. No use agua para lavar el termómetro.
- El cuerpo del termómetro puede limpiarse con un paño seco suave.
- Nunca use una toalla de papel para limpiar la punta del termómetro, pues podría rayar la lente.
- No sumerja el termómetro ni permita el ingreso de líquidos en la carcasa.
- No use agentes de limpieza distintos de alcohol para limpiar el termómetro; los productos abrasivos, diluyentes y la gasolina dañarán la unidad.



## ALMACENAJE:







- Guarde la unidad en el estuche provisto.
- Proteja el termómetro de golpes mecánicos o de impactos fuertes.
- Guarde la unidad en un lugar donde no quede expuesta a la luz del sol, al polvo ni a la humedad.
- Evite la exposición prolongada a temperaturas extremas. Mantenga el termómetro en un ambiente con una temperatura que oscile entre  $-13^{\circ}\text{F}$  y  $131^{\circ}\text{F}$  ( $-25^{\circ}\text{C}$  -  $55^{\circ}\text{C}$ ), a una humedad relativa igual o inferior al 95% .
- Quite la batería cuando no use el termómetro durante un tiempo prolongado.

# DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El desempeño puede verse degradado en caso de tener lugar una o más de las siguientes circunstancias:







- Funcionamiento fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados.
- Almacenamiento fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados.
- Golpes mecánicos.
- La temperatura del paciente es inferior a la temperatura ambiente.

La siguiente planilla indica mensajes de error que pueden presentarse en el visor, por qué aparecen y cómo se puede resolver el problema.

Error Symbol	Problem or Cause	Solution
	Advertencia de poca batería.	Cambie la batería cuando pueda (el termómetro funcionará).
	Poca batería.	Cambie la batería antes de volver a usar el termómetro.
 (blank display)	Unidad apagada o problema de batería.	Pulse el botón de encendido/ apagado para activar la unidad. Verifique el tipo o polaridad de la batería (posición en la unidad). Cambie la batería.
	La temperatura medida es inferior al rango de temperaturas típicas.	Vuelva a colocar el termómetro e intente nuevamente.
	La temperatura medida es superior al rango de temperaturas típicas.	Vuelva a colocar el termómetro e intente nuevamente.
	La temperatura del aire ambiente está fuera del rango operativo aceptable (60,8° F – 95° F ó 16° C – 35° C).	Espere 45 minutos a que se estabilice la unidad; después, use el termómetro en un ambiente que tenga el rango de temperaturas admisible.

# SÍMBOLOS DEL DISPOSITIVO Y DE LAS ETIQUETAS

Estos símbolos pueden aparecer en su aparato, instrucciones o embalaje y pueden variar según la marca y el modelo.

Símbolo	Significado
	Lea este Manual—Antes del primer uso se deben leer todos los manuales que se incluyen.
	Advertencia - El símbolo indica una advertencia, prohibición o acción obligatoria que mitiga un riesgo que no es necesariamente obvio para el operador del aparato.
	Partes aplicadas tipo BF - Indica que una parte de esta unidad está en contacto con el paciente para realizar la función prevista; en el caso de este aparato, el manguito es la Parte aplicada tipo BF.
	Protección ambiental - Disponga adecuadamente de este producto; consulte las ordenanzas locales de reciclado para reciclar y desechar como corresponde.
	Fabricante—Este símbolo indica la fecha de fabricación.
	Número de Serie

---

# DECLARACIÓN DE LA FCC

---

*(Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos)*

## INFORMACIÓN MPORTANTE QUE REQUIERE LA FCC

Este aparato cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) el aparato no debe causar interferencias perjudiciales; y (2) el aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento inesperado.

NOTA: Este dispositivo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales Clase B según se establece en la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas, puede interferir negativamente en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias de acuerdo con una instalación en particular. Si este equipo sí causara interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir dicha interferencia tomando alguna de las siguientes medidas:

Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.

Aumente la separación entre el aparato y el receptor.

Conecte el aparato a un tomacorriente que se encuentre en un circuito diferente al circuito en que está conectado el receptor.

Solicite asistencia al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV.

**PRECAUCIÓN:** Cambios o modificaciones que no haya aprobado expresamente la parte responsable por el cumplimiento podrían impedir que el usuario pueda operar el equipo.



# COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

AViTA NT13 es para usar en el entorno electromagnético que se indica a continuación. El cliente o el usuario de AViTA NT13 deberá asegurarse de usarlo en ese entorno.

Guía y declaración del fabricante. Emisiones electromagnéticas

Fenómeno	Entorno del profesional de atención de la salud a)	AMBIENTE DE CUIDADOS DE LA SALUD EN EL HOGAR a)
Emisiones de radiofrecuencias conducidas y radiadas	a)	CISPR 11 Group 1 Class B
Distorsión armónica	Not applicable	
Fluctuaciones de la tensión y parpadeo	Not applicable	

a) El equipo es apto para usar en ambientes de cuidado de la salud en el hogar y entornos de servicio profesional de atención de la salud limitados a salas de pacientes e instalaciones para tratamiento respiratorio en hospitales o clínicas. Se han considerado y aplicado los límites de aceptación más restrictivos del Grupo 1 Clase B (CISPR 11). El equipo es apto para usar en los entornos mencionados cuando está conectado directamente a la red eléctrica pública.

b) La prueba no es de aplicación en este entorno a menos que los EQUIPOS MÉDICOS ELÉCTRICOS (EQUIPOS ME) y los SISTEMAS MÉDICOS ELÉCTRICOS (SISTEMAS ME) utilizados se conecten a la RED ELÉCTRICA PÚBLICA y la entrada de energía esté dentro del alcance del estándar EMC básico

Guía y declaración del fabricante. Inmunidad electromagnética. Puerto de cubierta

Fenómeno	Estándar EMC básico o método de prueba	Niveles de pruebas de inmunidad	
		Entorno profesional de instalaciones sanitarias	AMBIENTE DE CUIDADOS DE LA SALUD EN EL HOGAR
DESCARGA ELECTROESTÁTICA	IEC 61000-4-2	± 8kV contact ± 2 kV, ±4kV ±, ±8 kV, ±15 kV air	
Radiados RF EM Campos	IEC 61000-4-3	a)	10 V/m b) 80MHz - 2.7 GHz 80% AM at 1kHz
Campos de proximidad provenientes de equipos de comunicación inalámbricos de RF	IEC 61000-4-3	<b>CUMPLIMIENTO</b> NOTA: Para solicitar más información acerca de las distancias que se deben mantener entre los equipos de comunicación (transmisores) por RF portátiles y móviles y AViTA NT13 comuníquese con la información de contacto que se menciona en este manual. Sin embargo, es aconsejable mantener el equipo electromecánico para el aerosol a una distancia adecuada de 0.5 m como mínimo de los teléfonos móviles u otros transmisores de comunicaciones por RF para minimizar las posibles interferencias.	

---

# COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

---

Campos magnéticos de frecuencia eléctrica nominal	IEC 61000-4-8	30 A/m c) 50 Hz or 60 Hz
---	---------------	-----------------------------

a) El equipo es apto para usar en ambientes de cuidado de la salud en el hogar y entornos de servicio profesional de atención de la salud limitados a salas de pacientes e instalaciones para tratamiento respiratorio en hospitales o clínicas. Se han considerado y aplicado los límites de aceptación más restrictivos para INMUNIDAD.

b) Antes de aplicar la modulación.

c) Este nivel de prueba asume una distancia mínima de por lo menos 15 cm entre el EQUIPO ME o el SISTEMA ME y las fuentes de los campos magnéticos de la frecuencia eléctrica.

---

---

# ESPECIFICACIONES

---

Nombre	Termómetro infrarrojo para la frente
Número de modelo	09-349
Sistema de pantalla	Pantalla de cristal líquido con resolución 0.1 °F (0.1 °C)
Precisión	Cuerpo humano: +/- 0.5 °F (+/- 0.3 °C)
Rango de medición	Cuerpo humano: 93.2°F – 109.4°F (34°C – 43°C)
Memoria	Almacena automáticamente hasta 10 lecturas.
Tono	Se escucha una señal audible corta cuando se enciende la unidad. El termómetro emite un bip una vez por cada recordatorio de memoria y cuando la unidad se apaga automáticamente.
Temperatura operativa	59 °F a 104 °F (15.0 °C a 40.0 °C) con humedad relativa de hasta 95% (no condensante)
Temperatura de almacenamiento	-13.0 °F a 131 °F (-25.0 °C a 55.0 °C) con humedad relativa de hasta 95% (no condensante)
Apagado	Se apaga automáticamente después de cada minuto de inactividad
Batería	Dos baterías alcalinas AAA de 1.5 v
Dimensiones de la unidad	5-1/4" (largo) x 3-3/8" (ancho) x 1-1/4" (alto) (134.5 mm x 84.8 mm x 31.7 mm)
Peso	4.27 onzas (121 gramos) sin batería
Accesorios	Bolsa para guardarlo, Manual de instrucciones, guía de inicio rápido, dos baterías AAA
ASTM	E1965–98

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*

---

# GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

---

El warrantor garantiza que su Termómetro de Infrarrojo está libre de defectos de fabricación en por un período de tres años a partir de la fecha de la compra. Esta garantía no cubre las baterías ni otras fuentes de alimentación provistas con o utilizadas junto con el Termómetro de Infrarrojo. Esta garantía será nula en caso de cualquier forma de mal uso o de abuso del Termómetro de Infrarrojo.

Si el Termómetro de Infrarrojo no funciona durante el tiempo que está en poder del comprador original, devuélvalo con el franqueo prepagado a: **Attn: Repair Department, 1175 Lakeside Drive, Gurnee, IL, 60031**. Al devolver un producto, incluya también su nombre, domicilio, número de teléfono y una breve descripción del problema específico de la unidad. Embale cuidadosamente el producto para evitar daños mientras está en tránsito; se recomienda contratar un seguro de envío con aviso de retorno. El warrantor reparará o cambiará la unidad defectuosa a nuestra elección. La reparación o el reemplazo de la unidad defectuosa, a opción del garante, es el único recurso aceptable de conformidad con esta garantía.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE EL COMPRADOR PUDIERE TENER ES DE DURACIÓN LIMITADA RESPECTO DEL TIEMPO QUE EL PRODUCTO SE ENCUENTRA EN PODER DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL. En algunos estados no se permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita; por lo tanto, la limitación antedicha puede no ser aplicable en su caso.

Esta garantía constituye la única razonabilidad y obligación de reparación y/o reemplazo de materiales o componentes o el reembolso del precio de la compra. El warrantor no será tenida como responsable por daños indirectos, incidentales, emergentes especiales o punitivos ni por otra pérdida, que incluye entre otros, daño o pérdida de otros bienes, como así tampoco será tenida como responsable ante el comprador por cualquier monto en exceso del costo de reparación y/o reemplazo de la unidad, ni por el precio de compra de la unidad. En algunos estados no se admiten los daños incidentales o emergentes exclusivos ni la limitación de éstos; por lo tanto la limitación o exclusión antedicha puede no ser aplicable en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos, que varían dependiendo del estado.